

**WIELS**

**MULTIPLE  
TRANSMISSIONS**

**25.05  
18.08**

**ART IN THE  
AFROPOLITAN  
AGE**

NL

*Multiple Transmissions: Art in the Afropolitan Age* [Meervoudige overleveringen: kunst in het afropolitische tijdperk] is een groepstentoonstelling die het werk van acht hedendaagse Afrikaanse kunstenaars verenigt. Uitgaande van kunstwerken van Georges Senga, Simnikiwe Buhlungu, Sinzo Aanza, Pamela Phatsimo Sunstrum, Jean Katambayi, Nelson Makengo, Pélagie Gbaguidi en Emeka Ogboh, nodigt de tentoonstelling ons uit tot een blik op het multidisciplinaire erfgoed en de wereldwijde weerklank van de ideeën, beelden, geluiden en energieën die eigen zijn aan hun praktijk. De hedendaagse mobiliteit van personen en ideeën – die in de hand wordt gewerkt door de populariteit van de kunstenaarsresidenties – vormt een rode draad in deze schilderijen, video's, installaties, geluidskunstwerken en foto's, die radicaal meervoudige connecties koesteren. Als voormalige kunstenaars in residentie bij WIELS en elders verweven deze kunstenaars in hun werk fysieke en imaginaire netwerken. Residentieprogramma's maken vandaag onlosmakelijk deel uit van het landschap van de kunstwereld; ze brengen kunstenaars over de hele wereld in beweging, maar dompelen hen ook voor bepaalde tijd onder in één bepaalde plek. Kunstenaars, en met name Afrikaanse kunstenaars, werden de opeenvolgende bewoners van tal van plaatsen en steden: ze behoren tot het afropolitische tijdperk.

Het woord 'afropolitisme', dat begin jaren 2000 is opgekomen, is intussen een gangbare term voor Afrikaanse culturen, zienswijzen en gevoeligheden. Aan de denker Achille Mbembe (°1957) danken we de meest provocatieve uitwerking van het concept, dat verwijst naar de transnationale culturen van 21e-eeuwse stadbewoners die zich als Afrikaans identificeren. Zowel binnen als buiten het continent is de afropolitische ervaring historisch verankerd in het eeuwige nomadisme van Afrikaanse volkeren – van migratie door slavernij en gastarbeid tot postkoloniale diaspora en ballingschap – en in de aantrekkingskracht die Afrika uitoefent op de rest van de wereld – van kolonisatie tot economische en andere migratie. Uit die fysieke, mentale en vandaag ook digitale omzwervingen en versmeltingen is een 'esthetiek en poëtica van de wereld' ontstaan. Zonder de reële obstakels te willen ontkennen die de mobiliteit van Afrikaanse kunstenaars in de weg staan, of het feit dat migratie niet altijd vrijwillig heeft plaatsgevonden, destilleert het afropolitisme uit dat soms ambivalente nomadisme een "bewustzijn van de verwevenheid van het hier en het daar, de aanwezigheid van het elders in het hier en vice versa, (...) als het vertrouwd maken van het vreemde, als werken met schijnbaar tegengestelde elementen."<sup>1</sup> Vandaag wemelen de wereldmetropolen – Parijs en New York, Dakar en São Paulo, Londen en Lagos – van Afrikaanse en van Afrikanen afstammende individuen met een mentale wereldkaart die grenzen overstijgt, en identiteiten die niet op één paspoort passen.

FR

*Multiple Transmissions: Art in the Afropolitan Age* [Transmissions multiples: l'art à l'ère afropolitaine] est une exposition collective réunissant huit artistes africains contemporains. Les œuvres de Sinzo Aanza, Simnikiwe Buhlungu, Pélagie Gbaguidi, Jean Katambayi, Nelson Makengo, Emeka Ogboh, Georges Senga et Pamela Phatsimo Sunstrum, nous invitent à observer les héritages artistiques transversaux et les résonances globales de sons, d'images, d'énergies et d'idées à l'œuvre dans leurs pratiques. Empreints des mobilités physiques et mentales caractéristiques de notre époque – que la popularité des résidences artistiques ne fait qu'amplifier – ces peintures, vidéos, installations, œuvres sonores et photographiques nourrissent des relations radicalement plurielles. Comme composante intégrale du paysage artistique contemporain, les résidences mettent les artistes en mouvement autour du monde, tout en les immergeant dans un endroit donné pour un temps déterminé. Qu'ils soient anciens résidents du WIELS ou d'autres institutions et parties du monde, ces artistes sont devenus les habitants successifs de multiples lieux et villes, et tissent des liens géographiques physiques et imaginaires: ils participent à l'ère afropolitaine.

# MULTIPLE TRANSMISSIONS

Introduit au début des années 2000, le terme «afropolitanisme» est devenu courant pour décrire certaines formes de cultures, de subjectivités et sensibilités africaines. Principalement théorisé par l'influent penseur Achille Mbembe (né en 1957), ce concept renvoie aux cultures transnationales des citadins du XXI<sup>e</sup> siècle qui s'identifient comme africains. Vécue à la fois sur et hors du continent, l'expérience afropolitaine est issue des mouvements perpétuels propres à l'histoire des populations africaines – de l'esclavage et des déplacements de main-d'œuvre aux diasporas postcoloniales – ainsi que des convergences étrangères vers l'Afrique, dans le cadre de l'expansion coloniale ou des migrations économiques notamment. De ces itinérances physiques, mentales et numériques et de leurs entrelacs, est née une nouvelle « esthétique et poétique du monde ». Sans passer sous silence les obstacles bien réels qui entravent la mobilité des artistes africains, ni le fait que les migrations ne sont pas toujours choisies, l'afropolitanisme tire de ce nomadisme parfois ambivalent une « conscience de l'imbrication de l'ici et du l'ailleurs, de la présence du lointain dans l'ici et vice-versa, (...) comme une manière d'approprier le non-familier, (de travailler) avec ce qui ressemble à des opposés »<sup>1</sup>. De nos jours, les métropoles mondiales - Paris ou New York, Dakar ou Sao Paulo, Londres ou Lagos - foisonnent d'individus africains ou de descendance africaine, dont les cartographies mentales transcendent les frontières et dont les identités ne correspondent pas à un seul passeport.

Le concept de transmission est à la base de notre compréhension de l'évolution artistique. Surtout en ce qui concerne les arts africains, les notions limitantes d'authenticité, d'identité et de traditions immuables ont longtemps prévalu. Pourtant, l'émergence des scènes artistiques africaines contemporaines n'a cessé de court-circuiter ces narrations conventionnelles. *Multiple Transmissions: Art in the Afropolitan Age* met en avant ces relations artistiques non linéaires et leur matérialisation à travers des films, des images, de la musique, des sons, des mots, Internet et les déplacements des corps et des idées. À une époque où, partout dans le monde, les régimes politiques montrent une hausse alarmante de xénophobie, alors même que les frontières se ferment et que des migrants sont abandonnés à leur sort sur les rivages de l'Europe, l'afropolitanisme offre un formidable exemple de transcendance géographique, nationale, linguistique et temporelle.

*Multiple Transmissions: Art in the Afropolitan Age*, is a group exhibition gathering the works of eight contemporary African artists. Through the works of Georges Senga, Simnikiwe Buhlungu, Sinzo Aanza, Pamela Phatsimo Sunstrum, Jean Katambayi, Nelson Makengo, Pélagie Gbaguidi and Emeka Ogboh the exhibition invites us to look at the transversal artistic legacies and the global resonances of sounds, images, energies and ideas at work in their practices. Imbued with the physical and mental movements that characterize our time – which the popularity of artistic residencies has only amplified – these paintings, videos, installations, sound pieces and photographs nourish radically plural connections. Today an integral component of the art world landscape, residencies put artists in motion around the globe, while simultaneously immersing them in one place for a definite period of time. Artists, and African artists in particular, have become successive locals of multiple places and cities: they are part of the afropolitan age. As former artists-in-residence at WIELS or in multiple other parts of the world, these artists' practices weave tangible and imaginary geographies.

Introduced in the early 2000s, the term “afropolitanism” has gained considerable currency to describe forms of African cultures, subjectivities and sensibilities. Most provocatively developed by the influential thinker Achille Mbembe (b. 1957), the concept refers to the transnational cultures of 21st century African-identified urbanities. Both on and off the continent, the afropolitan experience originates in the perpetual movements that have historically characterized African populations - from labour migrations and slavery to post-colonial diasporas - as well as in foreigners'

convergences towards Africa – whether colonial conquests, economic migrations or other. It is from these itinerances - physical, mental and digital - and from their interlacing, that a new “aesthetics and poetics of the world” is born. Without glossing over the real impediments imposed on African artists' mobility or over migrations that are not always chosen, afropolitanism draws from this sometimes ambivalent nomadism an “awareness of the interweaving of the here and there, of the presence of the elsewhere in the here and vice versa, [...] as domesticating the unfamiliar, (working) with what seems to be opposites.”<sup>1</sup> Nowadays, the global metropolises of the world - Paris or New York, Dakar or São Paulo, London or Lagos - are bursting with African and African-descending individuals whose mental cartographies transcend borders and whose identities do not fit any one passport.

Transmission has been a fundamental idea to our understanding of art's evolution. Especially when applied to African arts, ossifying notions of authenticity, identity and unchanging traditions have long prevailed. Yet, the emergence of African contemporary art scenes has continuously short-circuited conventional art historical narratives. *Multiple Transmissions: Art in the Afropolitan Age* foregrounds these non-linear artistic connections and their materializations through films, images, music, sounds, words, the internet and the travels of bodies and ideas. At a time when political regimes in the world demonstrate an alarming rise of xenophobia, when borders are everywhere closing and migrants left to die on the shores of Europe, afropolitanism offers a formidable example of transcendence of geographies, nationalities, languages or time zones.

<sup>1</sup> Achille Mbembe. “Afropolitanism,” in *Africa Remix. Contemporary Art of A Continent*, éd. Simon Njami (Johannesburg: Johannesburg Art Gallery/Jacana, 2007), 28.